



New classic

Macinapepe
Peppermills
Moulins à poivre



New classic collection

La crescita di Tre Spade negli ultimi decenni l'ha portata ad essere un marchio molto apprezzato nel settore professionale e semiprofessionale. Questa realtà ha stimolato la volontà e il piacere di segnare un ritorno anche nelle case della gente.

Nel 2007 Tre Spade ha quindi investito nuovamente nel settore dei macinapepe e, in collaborazione con uno studio di design torinese, ha ripensato look e funzionalità di uno dei suoi prodotti di più antica tradizione.

L'esclusivo meccanismo a macine coniche in acciaio temprato, che ha ricevuto numerosi riconoscimenti per la sua funzionalità, la sua precisione e la sua affidabilità, è diventato l'essenza e il fulcro del macinapepe, attorno al quale sono state pensate nuove suggestioni, grazie all'ideazione di nuove forme, provenienti da una rivisitazione dei prodotti classici Tre Spade degli anni '50.

Il risultato è un macinapepe d'élite nel quale, con un occhio alle prestazioni ed uno alla bellezza, si raggiunge lo scopo di portare al massimo la soddisfazione di chi usa questo strumento, indispensabile per apprezzare nel miglior modo possibile sapore e profumo di pepe, sale e spezie di ogni provenienza e aroma.

The growth of Tre Spade over the past decades has transformed its name into a successful trademark in the professional and semi-professional sectors.

In 2007 the Tre Spade management decided to expand again this perception of value also to people's homes, through a renewed investment in one of its most traditional products: the pepper mill.

Technically the product was sophisticated: the exclusive conic mechanism in tempered steel, which has received numerous awards for its functionality, its precision and its reliability, had become the essence and the industry standard for how a good pepper mill should work.

In collaboration with a Turin design studio, the company now re-thought its look and functionality. New ideas were formulated and new shapes created, taking inspiration from the original Tre Spade products from the 50s.

The result is an elite pepper mill that brings maximum functional and aesthetic satisfaction to those who use it. Tre Spade believes that this experience of full product satisfaction is an indispensable part of obtaining the most benefit and appreciation out of the flavour and perfume of pepper, salt and spices of all kinds and aromas.

Au cours de ces dernières décennies, l'entreprise Tre Spade n'a cessé de se développer, jusqu'à devenir une marque très prisée dans le secteur professionnel et semi-professionnel. Cette réalité a suscité la volonté et le plaisir de marquer le retour de Tre Spade dans les maisons et sur les tables des consommateurs.

En 2007, la société a donc investi d'importantes ressources dans le secteur des moulins à poivre et, en collaboration avec un bureau de style turinois, elle a repensé le design et la fonctionnalité de l'un de ses produits traditionnels.

Le mécanisme exclusif à meules coniques en acier trempé, dont la fonctionnalité, la précision et la fiabilité ont été à maintes reprises reconnues et récompensées, est ainsi devenu le "cœur" du moulin à poivre. En effet, c'est autour de cet élément que de nouvelles solutions ont été mises au point, grâce à la réactualisation de formes issues de produits classiques des années 50.

Le résultat est un moulin à poivre élitiste, synthèse idéale entre performances et esthétique. Un objet spécialement conçu pour apprécier pleinement la saveur et l'arôme du poivre, du sel et des épices les plus rares.



La storia di Tre Spade

Fin dalle sue origini, nel 1894, Tre Spade è un'azienda familiare, saldamente ancorata alla sua dislocazione territoriale nel "Verde Canavese", a pochi chilometri da Torino, e ad una produzione di ispirazione artigianale.

Alle prime produzioni di utensileria forgiata a caldo si affianca dopo pochi anni la manifattura dei macinacaffè, dei quali Tre Spade diviene da subito uno dei maggiori produttori europei, mantenendo la leadership per oltre settant'anni.

A questi si aggiungono, negli anni '20, i macinapepe, dei quali vengono realizzati internamente sia il meccanismo (vero "cuore pulsante" dell'oggetto) sia il corpo in legno.



La produzione si diversifica poi negli anni, estendendosi a molti altri prodotti casalinghi, semiprofessionali e professionali per la lavorazione e la conservazione degli alimenti. Tempestivo rinnovamento dei metodi di progettazione e dei processi produttivi, massima cura del prodotto, formazione del personale, attenzione alla soddisfazione del cliente: queste sono state negli anni le direttrici che Tre Spade ha scelto e sulle quali si è sempre mossa.

Ed oggi è con grande soddisfazione ed orgoglio che può vedere i suoi prodotti sulle tavole, nelle case e nei laboratori dei suoi affezionati clienti di tutti cinque i continenti.



The history of Tre Spade

Since its inception in 1894, Tre Spade has been a family business with a strong dedication to handcrafted production and to its green "Canavese" roots, a small region just a few kilometres from Turin.

While initially set up to produce hot-forged hardware tools, Tre Spade began making coffee grinders a few years later and immediately became one of the greatest producers of this product. It has maintained that leadership position for over seventy years.

In the 1920s the company also started producing pepper mills - both the inner mechanism (the "pulsating heart" of the object) and the wooden body.



Production has diversified over the years, to cover other household appliances, as well as semi-professional and professional products used in preparing and preserving foods.

Over the years the company improved its planning methods and production processes, with a particular focus on product care, training of personnel, and attention to customer satisfaction.

Now their products can be found on the tables, in the homes and in the professional kitchens of their loyal clients on all five continents - a fact which is the basis of the pride and satisfaction of anyone working at Tre Spade.

Un peu d'histoire

Depuis sa création, en 1894, Tre Spade a toujours été une entreprise familiale, fidèle à sa tradition artisanale et solidement enracinée sur le territoire du "vert Canavese", à quelques kilomètres seulement de Turin.

Aux premières productions d'outillages forgés à chaud s'ajoute bientôt la fabrication de moulins à café, dont Tre Spade deviendra très rapidement l'un des principaux producteurs européens, en gardant son rôle de leader durant plus de 70 ans. Dans les années '20, la production s'étend aux moulins à poivre, dont l'entreprise réalise aussi bien le mécanisme (véritable "cœur" de cet objet de table) que le corps en bois.

La production s'est diversifiée au fil du temps, en s'étendant à de nombreux articles ménagers, professionnels ou semi-professionnels, pour la préparation et la conservation des aliments.

Réactualisation permanente des méthodes de conception et des processus de production, soin maximum du produit, formation continue du personnel, attention maximale portée à la satisfaction du client : au fil des



années, l'entreprise Tre Spade est restée fidèle à ces principes, sans jamais y déroger.

C'est donc avec fierté et bonheur qu'elle voit ses produits trôner sur les tables, dans les maisons et les laboratoires de ses loyaux clients, aux quatre coins du monde.





Nabucco 15

H: 15 cm
Ø: 5,7 cm



legno chiaro naturale *
natural light wood / bois clair naturel



verde
green / vert



arancione
orange



nero lucido
glossy black / noir poli



bianco lucido **
glossy white / blanc poli

Nabucco 30

H: 30 cm
Ø: 6,2 cm



legno chiaro naturale
natural light wood / bois clair naturel



wengé



verde
green / vert



Tosca 15 & 26

Tosca 15
H: 15 cm
Ø: 5,5 cm

Tosca 26
H: 26 cm
Ø: 6,2 cm



legno chiaro naturale**
natural light wood / bois clair naturel



wengé



arancione
orange



verde
green / vert



legno chiaro naturale*
natural light wood / bois clair naturel



bianco lucido**
glossy white / blanc poli



nero lucido
glossy black / noir poli

Turandot
26

H: 26,7 cm
Ø: 6,0 cm



legno chiaro naturale
natural light wood / bois clair naturel



wengé



Tancredi
30

H: 30 cm
Ø: 6,2 cm



legno chiaro naturale
natural light wood / bois clair naturel



wengé



arancione
orange

Bohème
15

H: 15 cm
Ø: 5,2 cm



wengé



Aida 15 & 26

Aida 15
H: 15 cm
Ø: 5,5 cm

Aida 26
H: 26 cm
Ø: 6,4 cm



legno chiaro naturale
natural light wood / bois clair naturel



legno chiaro naturale
natural light wood / bois clair naturel



New classic collection



I macinapepe TRE SPADE sono prodotti artigianali *Made in Italy*.

- Macine coniche TRE SPADE in acciaio speciale temprato con dentature di precisione realizzate tramite lavorazione meccanica garantite 20 anni
- Alberino in acciaio con trattamento superficiale antiruggine
- Legno di faggio con certificazione PEFC, che garantisce per l'intera catena di produzione del legno, una gestione corretta e responsabile, secondo rigorosi standard ambientali, sociali ed economici

TRE SPADE pepper mills are traditional *Made in Italy* products.

- TRE SPADE conic mechanisms made of special tempered steel with precision teeth produced mechanically 20 years warranty
- Shaft made of steel with a surface rust proofing applied
- Beech wood that is PEFC-certified, which guarantees correct and responsible management of the wood production process, based on rigorous environmental, social and economic standards

Les moulins à poivre TRE SPADE sont des produits artisanaux Made in Italy.

- *Meules coniques TRE SPADE en acier spécial trempé, avec des dentures de précision réalisées par usinage mécanique garanties 20 ans*
- *Arbre en acier avec traitement de surface anticorrosion.*
- *Bois de hêtre certifié PEFC, garantissant l'ensemble de la chaîne de production du bois, une gestion correcte et responsable des ressources, ainsi que le respect rigoureux de standards sociaux, économiques et environnementaux*

New classic designers



Jan-Christoph Zoels
Creative Director, Experientia



Enrico Bergese
Senior Product Designer, Experientia

www.experientia.com



Colori

Colours
Couleurs



legno chiaro naturale natural light wood bois clair naturel	●	●	●	●	●	●	●	●	●
wengé wengé wengé		●	●	●	●	●	●		
bianco lucido glossy white blanc poli	○			○					
nero lucido glossy black noir poli	●								
arancione orange orange	●		●			●			
verde green vert	●	●	●						

© 2008 FACEM Spa Photography Archive Tre Spade, Product Pictures by Ivan Gasparini Graphic Design Raymond Heinsius

In questo catalogo sono presentate le finiture standard disponibili.

Su richiesta, è possibile realizzare finiture personalizzate, con quantitativi, tempi e costi da definirsi. E' inoltre possibile realizzare una personalizzazione del macinapepe mediante l'aggiunta di un logo a scelta; anche in questo caso quantitativi, tempi e costi sono da definirsi.

* I modelli Tosca 26 (colore legno chiaro naturale) e Nabucco 15 (colore legno chiaro naturale) sono disponibili sia nella versione macinapepe sia nella versione macinasale, con macina conica in materiale anticorrosione.

** I modelli Tosca 15 (colore legno chiaro naturale), Tosca 26 (colore bianco lucido) e Nabucco 15 (colore bianco lucido) sono disponibili solo nella versione macinasale, con macina conica in materiale anticorrosione.

This catalogue features standard pepper mill finishes.

Personalised finishes can be provided upon request, with amounts, times and costs to be defined depending on requirements. The pepper mill can also be personalised by adding a logo, in which case amounts, times and costs are to be defined.

* The Tosca 26 (colour natural light wood) and Nabucco 15 (colour natural light wood) models are available in the pepper mill as well as the salt mill versions, with the conic mechanism made of rustfree materials.

** The Tosca 15 (colour natural light wood) Tosca 26 (colour glossy white) and Nabucco 15 (colour glossy white) models are available only in the salt mill version, with the conic mechanism made of rustfree materials.

Les finitions standard des moulins à poivre sont illustrées dans cette brochure.

Des finitions personnalisées sont disponibles en option, en fonction de quantités, de délais et de coûts à définir. Il est également possible de personnaliser les moulins à poivre en y ajoutant le logotype choisi par le client; dans ce cas aussi, les quantités, les délais et les coûts sont à définir.

* *Les modèles Tosca 26 (couleur bois clair naturel) and Nabucco 15 (couleur bois clair naturel) sont disponibles en version moulin à poivre ou moulin à sel, avec meule conique réalisée en matériau anticorrosion.*

** *Les modèles Tosca 15 (couleur bois clair naturel) Tosca 26 (couleur blanc poli) and Nabucco 15 (couleur blanc poli) sont uniquement disponibles en version moulin à sel, avec meule conique réalisée en matériau anticorrosion.*

